

size:248*375mm



DIGITAL THERMOMETER

INSTRUCTIONS MANUAL Model: DMT-4333

WARNING

- Read instructions thoroughly before using digital thermometer.
- Choking Hazard: Thermometer cap and battery may be fatal if swallowed. Do not allow children to use this device without parental supervision.
- Do not use thermometer in ear. Designed use is for oral, rectal, and armpit (axillary) readings only.
- Do not place thermometer battery near extreme heat as it may explode.
- Remove battery from the device when not in operation for a long time.
- The use of temperature readings for self-diagnosis is dangerous. Consult your doctor for the interpretation of results. Self-diagnosis may lead to the worsening of existing disease conditions.
- Do not attempt measurements when the thermometer is wet as inaccurate readings may result.
- Do not bite the thermometer. Doing so may lead to breakage and/or injury.
- Do not attempt to disassemble or repair the thermometer. Doing so may result in inaccurate readings. After each use, disinfect the thermometer especially in case the device is used by more than one person. Do not force the thermometer into the rectum. Stop insertion and abort the measurement when pain is present. Failure to do so may lead to injury.
- Do not use thermometer orally after being used rectally.
- For children who are two years old or younger, please do not use the devices orally.
- If the unit has been stored at temperatures over 5°C ~40°C(41°F~104°F), leave it in 5°C~40°C (41°F~104°F) ambient temperature for about 15 minutes before using it.
- ME equipment should not be cleaned and disinfected while in use.
- Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

INTENDED USE

The flexible digital thermometers are intended to measure the human body temperature in regular mode orally, rectally or under the arm. And the devices are reusable for clinical or home use on people of all ages, including children under 8 years old with adult supervision.

INTENDED USER

- The patient is an intended operator. The Applied part is the probe.
- All functions the patient can safely use.
- The patient can replace the batteries.

INDICATION FOR USE

The intended purpose of this device is for some patient who want to monitor their body temperature.

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USING

This digital thermometer provides a quick and highly accurate reading of an individual's body temperature. To better understand its functions and to provide years of dependable results, please read all instructions first.

This appliance conforms to the following standards:

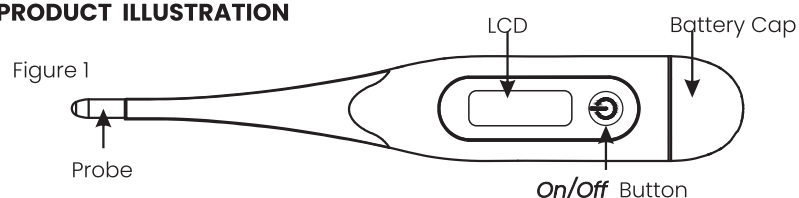
ISO 80601-2-56 Medical electrical equipment –Part 2-56:Particular requirements for basic safety and essential performance of clinical thermometers for body temperature measurement.

EN 60601-1 Medical electrical equipment –Part 1-1: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment and complies with the requirements of EN 60601-1-2(EMC), IEC/EN 60601(Safety) standards. And the manufacturer is ISO 13485 certified.

CONTENTS

1 Thermometer, 1 Instructions manual, 1 Storage Case

PRODUCT ILLUSTRATION



PRECAUTION

- The performance of the device may be degraded should one or more of the following occur:
- Operation outside the manufacturer's stated temperature and humidity range.
- Storage outside the manufacturer's stated temperature and humidity range.
- Mechanical shock (for example, drop test) or degraded sensor.
- Patient temperature is below ambient temperature.
- Portable and mobile RF communications can affect the device. The device needs special precautions regarding EMC according to the EMC information provided in the accompany documents.

SYMBOL EXPLANATION

	Caution		TYPE BF APPLIED PART		Manufacturer
	Date of manufacture		Refer to instruction manual		General symbol for recyclable
	Storage and Transportation Humidity limitation: 15%-95%RH		MD		Medical Device
	Atmospheric pressure limitation: 70kPa-106kPa				
	Disposal of this product and used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of electronic products.				
	Storage and Transportation Temperature Limit: -20°C-55°C(-4°F-131°F)				
	The first num.2: Protected against solid foreign objects of 12.5 mm diameter and greater. The second num.7: Protected against the effects of temporary immersion in water.				

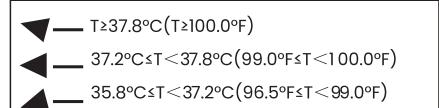
SPECIFICATIONS

Type:	Digital Thermometer (Not Predictive)
Measure Range:	32.0°C ~ 42.9°C(90.0°F-109.9°F)
Accuracy:	±0.1°C(±0.2°F) during 35.5°C-42.0°C(95.9°F-107.6°F) at 18°C-28°C(64.4°F-82.4°F) ambient operating range ±0.2°C(±0.4°F) for other measuring and ambient operating range
Operating mode:	Direct Mode
Display:	Liquid crystal display, 3 1/2 digits
Memory:	For storing the last measured value
Battery:	One 15 V DC, button battery (size LR41or SR41, UCC 392)
Battery life:	Approx. 200hours of continuous operation or 1 year with 3 measurements per day
Dimension:	13.9cm x 2.2cm x 12cm (L x W x H)
Weight:	Approx. 12 grams including battery
Expected service life:	Three years
Ambient operating range:	Temperature: 5°C ~ 40°C(41°F ~ 104°F) Relative humidity: 15%-95%RH Atmospheric Pressure: 700hPa ~ 1060hPa
Storage and transportation condition:	Temperature: -20°C-55°C(-4°F-131°F) Relative humidity: 15%-95%RH Atmospheric Pressure: 700hPa ~ 1060hPa
Ingress Protection Rating:	IP 27
Classification:	Type BF

FEVERLINE INDICATING TECHNOLOGY

At the completion of each measurement, the triangular arrow on the display will indicate different temperature range.

Triangular arrow explanation:



For example:



Note: If temperature below 35.8°C(96.4°F), the triangular arrow will not display.

SWITCH UNITS: °C/°F

Temperature readings are available in Celsius or Fahrenheit (°C/°F) located in the upper right corner of LCD.) With the unit off, press and hold the On/Off Button for approximately 2 seconds to change the current setting.

DIRECTIONS

- Press the On/Off Button next to LCD display. A tone will sound as the screen shows followed by last recorded temperature. After showing the self-test temperature, the thermometer is now in the testing mode.
- Position thermometer in desired location (mouth, rectum, or armpit).
 - Oral Use:** Place thermometer under tongue as indicated by position shown in Figure 2. Close your mouth and breathe evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/exhaled air.
 - Rectal Use:** Lubricate silver probe tip with petroleum jelly for easy insertion. Gently insert sensor approximately 1cm (less than 1/2") into rectum.
 - Armpit Use:** Wipe armpit dry. Place probe in armpit and keep arm pressed firmly at side. From a medical viewpoint, this method will always provide inaccurate readings, and should not be used if precise measurements are required.
- The degree sign flashes throughout the testing process. When flashing stops an alarm will beep for approximately 10 seconds. The measured reading will appear on the LCD simultaneously. The minimum measurement time until the signaling tone (beep) must be maintained without exception. The measurement continues even after the buzzer notification. So that in order to achieve better body temperature measurement result, recommend to keep the probe in mouth and rectum about 2 minutes, or in armpit about 5 minutes regardless of the beep sound and at least 30 seconds measurement interval should be maintained.

*Note: Normally the buzzes are "Bi-Bi-Bi-Bi-"; Alarm beeps more rapidly when temperature reaches 37.8°C (100°F) or higher, and the buzzes are "Bi-Bi-Bi-----Bi-Bi-Bi-----Bi-Bi-Bi".

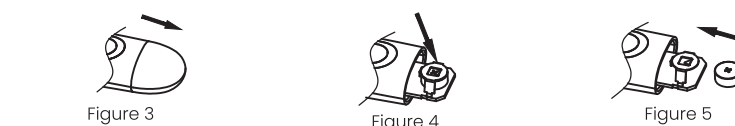
To prolong battery life, press the On/Off Button to turn unit off after testing is complete. If no action is taken, the unit will automatically shut off after around10 minutes.

TROUBLESHOOTING

Error message	Problem	Solution
	Temperature taken is lower than 32.0°C(90.0°F)	Turn off, wait one minute and take a new temperature via close contact and sufficient rest.
	Temperature taken is higher than 42.9°C(109.9°F)	Turn off, wait one minute and take a new temperature via close contact and sufficient rest.
	The system is not functioning properly.	Unload the battery, wait for 1 minute and repower it. If the message reappears, contact the retailer for service.
	Dead battery: Battery icon is flashing.	Replace the battery.

BATTERY REPLACEMENT

- Replace battery when appears in the lower right corner of LCD display.
- Pull battery cover off as shown in Figure 3.
- Gently pull out plastic circuit board with battery chamber approximately 1 cm (slightly less than 1/2"). (See Figure 4)
- Use a pointy object, such as a pen to remove the old battery. Discard the battery lawfully. Replace with a new 15V DC button type LR41 pr SR41, UCC392, or equivalent. Make sure the battery is installed with "+" polarity facing up. (See Figure 5)
- Slide the battery chamber back into place, and attach cover.



CLEANING AND DISINFECTION

- Immerse the thermometer probe in distilled water for at least 1 minute;
- Using a clean, soft cloth to wipe the thermometer down to remove any residue;
- Repeat step 1 and 2 for three times until no soil is seen with visual inspection after cleaning;
- For thoroughly clean and disinfection, please use method A or B:
 - Method A(High level disinfection): immerse the thermometer probe in 0.55% OPA (O-Phthaldehyde), such as CIDEX OPA, for at least 12 minutes under temperature at 20°C;
 - Method B (Low level disinfection): Using a clean soft cloth dipped in 70% medical alcohol, wipe the probe 3 times,at least one minute for each time.
- Repeat step 1 to 3 to remove OPA residuals;

Note1: Rectal use is not recommended for home use as OPA will not be readily available outside of a hospital. If rectal measurement is necessary, we strongly recommend high level disinfection. Note2: Please operate according to the manual of OPA for reference.

- To prevent damage to the thermometer please note and observe the following:
 - Do not use benzene, paint thinner, gasoline or other strong solvents to clean the thermometer.
 - Do not attempt to disinfect the sensing probe (tip) of the thermometer by immersing in alcohol, OPA or in hot water (water over 122°F (50°C) for long time).
 - Do not use ultrasonic washing to clean the thermometer.

LIMITED WARRANTY

The thermometer is warranted for one year from the date of purchase. If the thermometer does not function properly due to defective components or poor workmanship, we will repair or replace it free of charge. All components are covered by this warranty excluding the battery. The warranty does not cover damages to your thermometer due to improper handling. To obtain warranty services, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required.

Questions? E-mail support@byfloproducts.com

Disposal of this product and used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of electronic products.

ByFlo Products Inc. 630- 1200 Rue Saint-Alexandre, Montreal, QC, H3B 3H5 CANADA

Made in China

Document No. BFP-DMT-4333
Version: A
Date of Issue: 2023.05



Thermomètre Numérique

MANUEL D'UTILISATION Modèle: DMT-4333

AVERTISSEMENT

- Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser un thermomètre numérique.
- Risque d'étouffement: le capuchon du thermomètre et la batterie peuvent être mortels en cas d'ingestion. Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil sans surveillance parentale.
- Ne pas utiliser de thermomètre dans l'oreille. Conçu uniquement pour les lectures orales, rectales et sous les aisselles (aisselle).
- Ne placez pas la pile du thermomètre près de la chaleur extrême car elle peut exploser.
- Retirez la pile de l'appareil lorsqu'il n'est pas en fonctionnement pendant une longue période.
- L'utilisation de relevés de température pour l'auto-diagnostic est dangereuse. Consultez votre médecin pour l'interprétation des résultats. L'auto-diagnostic peut conduire à l'aggravation des affections existantes de la maladie.
- N'essayez pas de mesurer lorsque le thermomètre est mouillé, car des lectures inexacts peuvent en résulter.
- Ne mordez pas le thermomètre. Cela peut entraîner des bris et/ou des blessures.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer le thermomètre. Cela peut entraîner des lectures inexacts.
- Après chaque utilisation, désinfectez le thermomètre en particulier au cas où l'appareil est utilisé par plus d'une personne.
- Ne forcez pas le thermomètre dans le rectum. Arrêtez l'insertion et abandonnez la mesure lorsque la douleur est ressentie. Dans le cas contraire, des blessures peuvent être entraînées.
- Ne pas utiliser de thermomètre par voie orale après avoir été utilisé par voie rectale.
- Pour les enfants âgés de deux ans ou moins, veuillez ne pas utiliser les appareils par voie orale. Si l'appareil a été stocké à des températures supérieures à 5°C(41°F-104°F), laissez-le à une température ambiante de 5°C~40°C (41°F-104°F) pendant environ 15 minutes avant de l'utiliser.
- L'équipement ME ne doit pas être nettoyé et désinfecté pendant son utilisation.
- Tout incident grave survenu en relation avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi

UTILISATION PREVUE

Les thermomètres numériques flexibles sont destinés à mesurer la température du corps humain en mode normal, par voie orale, rectale ou sous le bras. Les appareils sont réutilisables pour un usage clinique ou domestique sur des personnes de tous âges, y compris les enfants de moins de 8 ans sous surveillance d'un adulte.

UTILISATEUR PREVU

- Le patient est un opérateur prévu. La partie appliquée est la sonde.
- Toutes les fonctions peuvent être utilisées en toute sécurité.
- Le patient peut remplacer les piles.

INDICATIONS D'UTILISATION

L'usage prévu de cet appareil est pour certains patients qui veulent surveiller leur température corporelle.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER

Ce thermomètre numérique permet une lecture rapide et très précise de la température corporelle d'une personne. Pour mieux comprendre son fonctionnement et fournir des résultats fiables sur plusieurs années, lisez d'abord toutes les instructions.

Cet appareil est conforme aux normes suivantes:

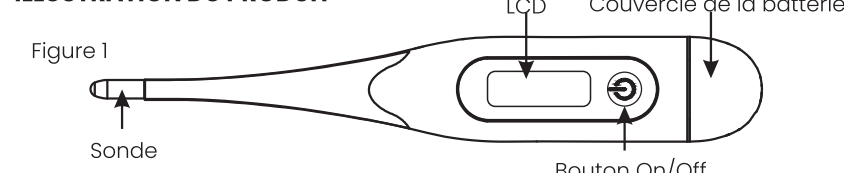
ISO 80601-2-56 matériel électrique médical - partie 2-56: prescriptions particulières relatives à la sécurité de base et aux performances essentielles des thermomètres cliniques pour la mesure de la température corporelle.

EN 60601-1 Matériel électrique médical - partie 1-1: prescriptions générales relatives à la sécurité de base et aux performances essentielles - normes parallèles: prescriptions applicables aux équipements et systèmes électriques médicaux destinés à être utilisés dans des environnements médicaux domestiques et conformes aux normes en 60601-1-2 (CEM), CEI / en6001-1 (sécurité). Le fabricant est certifié ISO 13485.

CONTENU

1 thermomètre, 1 manuel de l'utilisateur, 1 étui de rangement

ILLUSTRATION DU PRODUIT



PRECAUTION

- Les performances de l'appareil peuvent être dégradées si un ou plusieurs des cas suivants se produisent:
 - Fonctionnement en dehors de la plage de température et d'humidité indiquée par le fabricant.
 - Stockage en dehors de la plage de température et d'humidité indiquée par le fabricant.
 - Choc mécanique (par exemple, test de chute) ou capteur dégradé.
 - La température du patient est inférieure à la température ambiante.
- Les communications RF portables et mobiles peuvent affecter le dispositif. L'appareil doit faire l'objet d'une mise en garde spéciale CEM conformément aux informations CEM fournies dans les documents d'accompagnement.

NOMENCLATURE DES SYMBOLES

	Attention		PIECE APPLIQUEE TYPE BF		Fabricant
	Date de fabrication		Numéro de lot		Symbole général de recyclage
	Stockage et transport limitation de l'humidité: 15 %-95 %RH		MD		Medical Device
	Limitation de la pression atmosphérique: 70kPa-106kPa				
	L'élimination de ce produit et des batteries usagées devrait être effectuée conformément à la réglementation nationale relative à l'élimination des produits électroniques.				
	Limite de température de stockage et de transport: -20°C-55°C(-4°F-131°F)				
	Le premier num.2: protection contre les corps étrangers solides de 12,5 mm de diamètre et plus. Le second num.7: protection contre les effets d'une immersion temporaire dans l'eau.				

SPECIFICATIONS

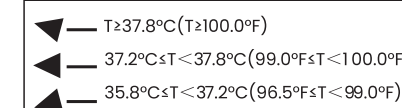
Type:	Thermomètre numérique (Non prédictif)
Plage de mesure:	32.0°C ~ 42.9°C(90.0°F-109.9°F)
Précision:	±0.1°C(±0.2°F) pendant 35.5°C-42.0°C(95.9°F-107.6°F) à 18°C-28°C(64.4°F-82.4°F) Plage de fonctionnement ambiante ±0.2°C(±0.4°F) pour d'autres plages de mesure
Mode de fonctionnement:	Mode direct
Affichage:	Affichage à cristaux liquides, 3 1/2 chiffres
Mémoire:	Pour stocker la dernière valeur mesurée
Batterie:	Une pile bouton 15V DC (taille LR41 ou SR41, UCC392) Environ 200 heures de fonctionnement continu ou 1 an avec 3 mesures par jour
Vie de la batterie :	Environ 12 grammes, batterie comprise
Dimensions:	13,8cm x 2,2cm x 12cm (L x W x H)
Poids:	Environ 12 grammes, batterie comprise
Durée de vie prévue:	Trois ans
Plage de fonctionnement ambiante:	Température: 5°C ~ 40°C(41°F ~ 104°F) Humidité relative: 15%-95%RH Pression atmosphérique: 700hPa ~ 1060hPa
Conditions de stockage et de transport :	Température: -20°C-55°C(-4°F-131°F) Humidité relative: 15%-95%RH Pression atmosphérique: 700hPa ~ 1060hPa
Évaluation de protection contre les installations:	IP 27
Classification:	Type BF

Fait en Chine

TECHNOLOGIE D'INDICATION DE FIEVRE

À la fin de chaque mesure, la flèche triangulaire sur l'écran indique les différentes plages de température.

La flèche triangulaire indique:



Par exemple:



Remarque : si la température est inférieure à 35,8°C (96,4°F), la flèche triangulaire ne s'affichera pas.

UNITES DE MESURE: °C/°F

Les relevés de température sont disponibles sur l'échelle Fahrenheit ou Celsius (°C/°F) situé dans le coin supérieur droit de l'écran LCD.) Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton On/Off pendant environ 2 secondes pour modifier le réglage actuel.

UTILISATION

- Appuyez sur le bouton On/Off à côté de l'écran LCD. Une tonalité retentit pendant que l'écran s'affiche , suivie de la dernière température enregistrée. Après avoir affiché la température d'auto-test, le thermomètre est maintenant en mode test.
- Positionner le thermomètre à l'endroit désiré (bouche, rectum ou aisselle).
 - Utilisation orale :** placez le thermomètre sous la langue comme indiqué par la position illustrée à la figure 2. Fermez la bouche et respirez uniformément par le nez pour éviter que la mesure ne soit influencée par l'air inhalé/expiré.
 - Utilisation rectale :** lubrifiez l'extrémité de la sonde argentine avec de la vaseline pour faciliter l'insertion. Insérez délicatement la sonde d'environ 1 cm (moins de 1/2") dans le rectum.
 - Utilisation sous l'aisselle :** essuyez l'aisselle. Placez la sonde sous l'aisselle et maintenez le bras fermement pressé sur le côté. D'un point de vue médical, cette méthode fournira toujours des lectures inexacts, et ne devrait pas être utilisée si des mesures précises sont nécessaires.
- Le signe du degré clignote tout au long du processus de test. Lorsque le clignotant s'arrête, une alarme émet pendant environ 10 secondes. La lecture mesurée apparaîtra simultanément sur l'écran LCD. Le temps de mesure minimum jusqu'à la tonalité de signalisation (bip) doit être maintenu sans exception. La mesure se poursuivra même après l'avis du buzzer. Afin d'obtenir de meilleurs résultats de mesure de la température corporelle, il est recommandé de garder la sonde dans la bouche et le rectum environ 2 minutes ou sous les aisselles environ 5 minutes, quel que soit le bip sonore. Et un intervalle de mesure d'au moins 30 secondes doit être maintenu.

* Remarque : Normalement, les bips sont "Bi-Bi-Bi-Bi"; l'alarme émet des bips plus rapides lorsque la température atteint 37,8°C (100°F) ou plus, et les bips sont "Bi-Bi-Bi---Bi-Bi-Bi---Bi-Bi-Bi".

Pour prolonger la durée de vie des piles, appuyez sur le bouton On/Off pour éteindre l'unité une fois le test terminé. Si aucune action n'est entreprise, l'appareil s'éteindra automatiquement après environ 10 minutes.

DEPANNAGE

Message d'erreur	Problème	Solution
	La température prise est inférieure à 32,0°C(90,0°F)	Reignez, attendez une minute et prenez une nouvelle température par contact rapproché et après un repos suffisant.
	La température prise est supérieure à 42,9°C(109,9°F)	Reignez, attendez une minute et prenez une nouvelle température par contact rapproché et après un repos suffisant.
	Le système ne fonctionne pas correctement.	Retirez la batterie, attendez 1 minute et remettez-la sous tension. Si le message réapparaît, contactez le détaillant pour obtenir du service.
	Batterie déchargée : Seule icône de la batterie est affichée.	Remplacez la batterie.

REMPACEMENT DE LA PILE

- Remplacez la pile lorsque « » apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran LCD.
- Retirez le couvercle de la batterie comme illustré à la Figure 3.
- Retirez délicatement la carte de circuit imprimé en plastique avec le logement de la batterie d'environ 1 cm (un peu moins de 1/2") (voir Figure 4).
- Utilisez un objet pointu tel qu'un stylo pour enlever la vieille batterie. Jeter la batterie en conformité avec les règlements applicables. Remplacez par le nouveau bouton 15V DC type LR41 ou SR41, UCC392, ou équivalent. Assurez-vous que la pile est installée avec la polarité « + » vers le haut (voir Figure 5).
- Remettez le logement de la pile en place en la faisant glisser et fixez le couvercle.



NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

- Plongez la sonde du thermomètre dans de l'eau distillée pendant au moins 1 minute;
- Utiliser un chiffon propre et doux pour essuyer le thermomètre afin d'éliminer tout résidu;
- Répétez les étapes 1 et 2 trois fois jusqu'à ce qu'aucune saleté ne soit visible lors de l'inspection visuelle après le nettoyage;
- Pour un nettoyage et une désinfection en profondeur, veuillez utiliser la méthode A ou B:
 - Méthode A (désinfection de haut niveau): immerger la sonde du thermomètre dans de l'OPA (O-Phthaldehyde) à 0,55%, tel que CIDEX OPA, pendant au moins 12 minutes à une température de 20°C
 - Méthode B (désinfection de bas niveau) : À l'aide d'un chiffon doux et propre trempé dans de l'alcool médical à 70 %, essuyez la sonde 3 fois, pendant au moins une minute à chaque fois.
- Répétez les étapes 1 à 3 pour éliminer les résidus d'OPA;

Note 1 : L'utilisation rectale n'est pas recommandée pour un usage domestique, car l'OPA ne sera pas facilement disponible à l'extérieur d'un hôpital. Si une mesure rectale est nécessaire, nous recommandons fortement une désinfection rigoureuse.

Note 2 : veuillez utiliser selon le manuel d'OPA pour référence.

Pour éviter d'endommager le thermomètre merci de noter et observer ce qui suit :

- Ne pas utiliser de benzène, de diluant pour peinture, d'essence ou d'autres solvants puissants pour nettoyer le thermomètre.
- N'essayez pas de désinfecter la sonde de détection (pointe) du thermomètre en l'immergeant dans de l'alcool, de l'OPA ou de l'eau chaude (eau à plus de 122°F (50°C) pendant une longue période.
- Ne pas utiliser de lavage par ultrasons pour nettoyer le thermomètre.

GARANTIE LIMITÉE

Le thermomètre est garanti pendant un an à compter de la date d'achat. Si le thermomètre ne fonctionne pas correctement en raison de composants défectueux ou d'une mauvaise éducation, nous le réparerons ou le remplacerons gratuitement. Tous les composants sont couverts par cette garantie à l'exclusion de la batterie. La garantie ne couvre pas les dommages causés à votre thermomètre en raison d'une mauvaise manipulation.Pour obtenir le service de garantie, un original ou une copie du reçu de vente du détaillant original est requis.

dES Questions? E-mail support@byfloproducts.com

L'élimination de ce produit et des batteries usagées devrait être effectuée conformément à la réglementation nationale relative à l'élimination des produits électroniques.

ByFlo Products Inc. 630- 1200 Rue Saint-Alexandre, Montreal, QC, H3B 3H5 CANADA